

# AVE MARIA

Xuân Hải

The musical score consists of six staves of music, each with a treble clef and a key signature of one flat. The time signature varies between common time (indicated by '3') and two-beat time (indicated by ':'). The lyrics are written below each staff, alternating between Vietnamese and Latin.

**Staff 1:**

- Lyrics: Hm..., Hm., Hm.

**Staff 2:**

- Lyrics: Nhìn man ñêm lap lainh anh sao soi.  
Mei ñoòng trinh cõu mang Chuà Ngoi Hai.

**Staff 3:**

- Lyrics: Long thao thöic trong len Mei hiên.  
Mei Thien Chuà xõing danh ñen muon nôï.

**Staff 4:**

- Lyrics: Con nguyễn xin Mei thöông ñen chung con.  
Mei lai Ñaäng sach trong không vööng toä.

**Staff 5:**

- Lyrics: Dañ ñöa con vooit qua man ñêm toï.  
Xaic var hon Mei ñang ôü Thien Quoc.

**Staff 6:**

- Lyrics: Con vang khuic ca dang ve Ma - ri - a Mei hien.  
væ Ma - ri - a

**Staff 7:**

- Lyrics: A - ve Ma - ri - a. A - ve Ma - ri - a.  
Hoa cung tieng chuong chieu em. Tha thiet con dang ca.  
a. A - ve Ma - ri - a. Ma - ri - a. Toan

# Ave Maria

The musical score consists of five staves of music. The first three staves are in G major, 4/4 time, while the last two are in C major, 2/4 time.

**Staff 1:** Treble clef, B-flat key signature. Notes: - (rest), - (rest), - (rest), Nay, ñoan con cat tieng, hat chuc.

**Staff 2:** Treble clef, B-flat key signature. Notes: möng, A - ve, A - ve, A - ve, Ma - ri - a, A -

**Staff 3:** Treble clef, B-flat key signature. Notes: ve, A - ve, A - ve, A - ve, Ma - ri - a, A -

**Staff 4:** Treble clef, B-flat key signature. Notes: ve, A - ve, A - ve, Ma - ri - a, Hon con say

**Staff 5:** Treble clef, B-flat key signature. Notes: Fine, ve, Ma - ri - a, ma - ri - a, men, tai, doong, bar, Ma - ri - a.

**Staff 6:** Treble clef, B-flat key signature. Notes: Cho, loi, con, vang,toi, coi, thien, thu.

**Staff 7:** Treble clef, B-flat key signature. Notes: Nei hon, con, men, Mei, nhö, may, ngan.

# Ave Maria

The musical score consists of six staves of music for a single voice. The key signature changes from G major (one sharp) to F major (no sharps or flats) at the beginning of the third staff. The time signature is 4/4 throughout. The lyrics are written below each staff in both Vietnamese and Latin. Measure numbers are indicated above the first staff.

1 Ma - ri - a, Meï ôi, Meï vinh saïng.  
Xin dâñ con veà tõi ben thien cung. Tõng hoá  
chuõng ñöa hon veà noi chon xa moäng mô. A -  
ve A - ve Ma - ri - a. Meï ôi  
haÿ nhõù ñeñ ñoan con gioña noi trañ gian. A -  
ve A - ve Ma - ri - a.